

醒吧！醒吧

P Nicolai
(1556-1608)

Andante solenne

1 醒 吧 醒 吧 夜 已 消 逝！ 先
2 且 聽 先 知 們 的 叮 嚀， 前

知 們 已 經 高 聲 宣 告， 讓
去 迎 接 光 明 的 太 陽， 祂

頌恩信友歌集 (No. 500)
(musicasacra.org.hk)
This edition MMXXIV 天主教香港教區

詞：Philip Nicolai (1556-1608)
譯：採自【聖歌選集 - No. 50】1969 (香港)
曲：Philip Nicolai (1556-1608)
編：Johann Sebastian Bach (1685-1750)

我的 們 速 踏 上 征 途； 曙 光 的 將 把 愛
 的 王 道 將 致 昇 平； 祂 的 仁 愛

愁 雲 清 除， 旭 日 會 帶 給
 遠 至 天 邊， 寰 宇 都 悅 服

我 們 的 欣 德 慰 政 ； 瞎 子 們 重 獲 王 權 王

13

見 於 光 永 遠 。 救 主 快 要 降 臨 ， 我

16

們 齊 聲 歌 唱 : Al - le - lu - ia! 我

們 趕 快 前 往 瞻 仰 祂 的 光 榮 永 遠 燦 爛。

19

22

Detailed description: This is a musical score for a hymn. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are in Chinese and Latin. The score is divided into two systems. The first system contains the first two lines of music, and the second system contains the next two lines. The piano accompaniment includes measure numbers 19 and 22.